

***Ricerca insieme le tracce
d'una comune umanità...***

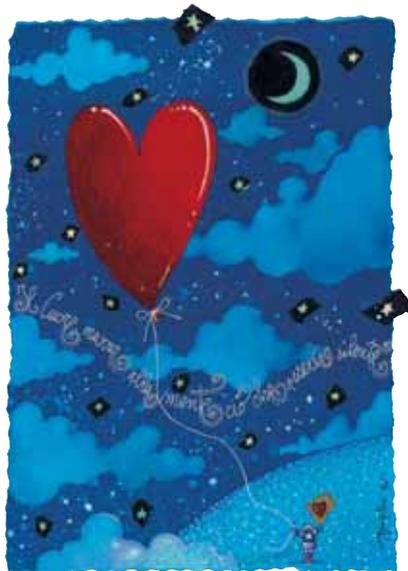
*To look for the traces
of common humanity...*



Che cos'è l'uomo?

*Introduzione di Maurizio Viroli
(Università di Princeton)*

*Raccolta di giovani pensieri degli studenti
dei diversi Paesi che hanno partecipato alla
prima edizione di
"Europa e... non solo"*



Il cuore e la mente. L'umanità dell'umanità.
Heart and mind. Humanity of humanity.



ANCI
Marche



Regione
Marche



Università Politecnica
delle Marche - Ancona



Provincia
di Ancona



Università degli Studi
di Camerino



Provincia di
Ascoli Piceno



Università degli Studi
di Macerata



Provincia di
Macerata



Università degli Studi
di Urbino



Provincia di
Pesaro Urbino



Confindustria
Marche



Senigallia Italy, 10-15 settembre 2006

Il senso dell'incontro*

In coerenza con la filosofia del progetto *“Le Marche: una regione laboratorio”* vogliamo proporre alle scuole della regione moduli formativi di alto spessore culturale che hanno come quadro concettuale comune l'educazione alla cittadinanza; i seminari pomeridiani sono destinati ad approfondire specifiche tematiche, per la ricerca di tutte le possibili declinazioni dell'idea di cittadinanza nel quotidiano lavoro didattico.

In questo contesto vogliamo riunire anche ragazzi di diverse latitudini (in particolare quelli dei Paesi dell'altra sponda del mare Adriatico e del Mediterraneo) per offrire loro l'opportunità di pensare e condividere un'idea di cittadinanza che valga a superare i confini (non solo geografici).

Nell'ambito dell'incontro sono previsti:

Mattino

Moduli formativi per docenti, studenti, dirigenti scolastici, personale amministrativo, genitori sui temi generali della cittadinanza

Pomeriggio

Seminari di approfondimento - in sessioni parallele - su specifiche aree tematiche per docenti, studenti, dirigenti scolastici, personale amministrativo, genitori. Laboratorio grafico pittorico con Andrea Agostini per gruppi di studenti di diversi Paesi

Eventi serali

Concerti
Spettacoli
Visita alle mostre
Partecipazione alla Festa del pane organizzata dal Comune di Senigallia
Partita di calcio

Gli interventi saranno tradotti in lingua inglese

I documenti sono consultabili sul sito dell'U.S.R. www.marche.istruzione.it

(*) Il logo in copertina è di Andrea Agostini

Moduli formativi del mattino

Teatro "La Fenice" 11-12-13-14 Settembre 2006

Ore 8,30-15,00

Lunedì 11	Martedì 12	Mercoledì 13	Giovedì 14
<p><i>Ore 8,30</i> Registrazione dei partecipanti</p> <p><i>Ore 9,00</i> Apertura dei lavori Michele De Gregorio Direttore Generale Ufficio Scolastico Regionale</p> <p>Saluto delle autorità Gian Mario Spacca Presidente della Regione Marche Luana Angeloni Sindaco di Senigallia</p> <p><i>Ore 10,00</i> Le Patrie del mondo Lezione magistrale Maurizio Viroli (Università di Princeton)</p> <p><i>Ore 11,00</i> Pausa caffè</p> <p><i>Ore 11,30</i> L'accoglienza Giuliana Ceccarelli</p> <p><i>Ore 12,00</i> La scelta delle parole Maurizio Viroli (indicazioni per gli approfondimenti nei seminari pomeridiani in preparazione del dizionario del cittadino "Nel vero senso delle parole")</p> <p><i>Ore 13,00</i> Pausa pranzo</p>	<p><i>Ore 8,30</i> Registrazione dei partecipanti</p> <p><i>Ore 9,00</i> Le vie del futuro e la pedagogia della memoria Lezione magistrale Maurizio Viroli (Università di Princeton)</p> <p><i>Ore 10,00</i> Il senso di identità tra radicamento e orizzonti lontani Ugo Ascoli (Università Politecnica delle Marche)</p> <p><i>Ore 11,00</i> Pausa caffè</p> <p><i>Ore 11,30</i> Di... versi (Lecture)</p> <p><i>Ore 11,45</i> La scelta delle parole Maurizio Viroli (indicazioni per gli approfondimenti nei seminari pomeridiani in preparazione del dizionario del cittadino "Nel vero senso delle parole")</p> <p><i>Ore 13,00</i> Pausa pranzo</p>	<p><i>Ore 8,30</i> Registrazione dei partecipanti</p> <p><i>Ore 9,00</i> Intelletto d'amore Lezione magistrale Maurizio Viroli (Università di Princeton)</p> <p><i>Ore 10,00</i> Estetica come diritto alla bellezza Marco Dallari (Università di Trento)</p> <p><i>Ore 10,45</i> Pausa caffè</p> <p><i>Ore 11,15</i> Educazione e sicurezza Vittorio Midoro ITD Genova</p> <p><i>Ore 12,00</i> La scelta delle parole Maurizio Viroli (indicazioni per gli approfondimenti nei seminari pomeridiani in preparazione del dizionario del cittadino "Nel vero senso delle parole")</p> <p><i>Ore 13,00</i> Pausa pranzo</p>	<p><i>Ore 8,30</i> Registrazione dei partecipanti</p> <p><i>Ore 9,00</i> Ragioni e passioni di cittadinanza Maurizio Viroli (Università di Princeton)</p> <p>L'amicizia Gianfrancesco Zanetti Università di Modena</p> <p>Il viaggio e il sogno Gian Antonio Stella (Giornalista del Corriere della sera)</p> <p>Un ponte per la sicurezza Vittorio Midoro (Istituto Tecnologie Didattiche CNR Genova)</p> <p><i>Ore 10,45</i> Pausa caffè</p> <p><i>Ore 11,15</i> Racconti dall'altra sponda dell'Adriatico Sabrina Dubbini (Università Politecnica delle Marche)</p> <p>Cerimonia dei Protocolli</p> <p><i>Ore 12,30</i> Pausa pranzo</p> <p><i>Ore 15,00</i></p> <p>Intervento dell'Onorevole prof.ssa Letizia De Torre Sottosegretario nel Ministero della Pubblica Istruzione</p>

Seminari pomeridiani in sessioni parallele

Ore 15,00-18,00

1 . “Il cuore e la mente. L’umanità dell’umanità”

Referente: Ebe Francioni

Istituto Tecnico “F. Corinaldesi” 11-12 -13 settembre

Quarto seminario del corso biennale “Il bene comune. Ragioni e passioni di cittadinanza” con il Prof. Maurizio Viroli

Approfondimenti delle lezioni magistrali del mattino

In preparazione del dizionario del cittadino “Nel vero senso delle parole”

Gruppi di studenti e docenti di tutti i Paesi partecipanti con il coordinamento scientifico del prof. Maurizio Viroli)

Referente: Filippo Bruni per docenti, studenti tutor e coordinatori di gruppo

“Tele di vele per un viaggio dei pensieri”

Laboratorio grafico pittorico con Andrea Agostini

2. “Le Patrie del mondo oltre l’Europa del 2010”

Referente: Gianna Prapotnich

Auditorium “San Rocco”, Scuola Media “Fagnani” 11-12 settembre

Coordinatore: Alfredo Mazzocchi

Lunedì 11 settembre

“Le politiche internazionali della DGAI”

Direttore Generale Antonio Giunta La Spada

“Nuove prospettive nella cooperazione europea”

Marcello Limina (Rappresentante Permanente per l’Italia presso la Commissione Europea)

“Il ruolo dei centri di informazione della Commissione: Europe Direct”

Marcello Pierini (Università di Urbino)

“Peaceful Europe: per una educazione alla cittadinanza globale”

Esoh Elamè (coordinatore scientifico progetto europeo “Peaceful Europe”)

“Costruire una città educativa attraverso l’educazione alla pace. L’esperienza di Senigallia.”

Maurizio Mandolini (dirigente comune di Senigallia)

Sono previsti interventi di rappresentanti delle Agenzie Nazionali

Premiazione del concorso video “Europa del desiderio...” - Fase regionale

Martedì 12 settembre

“Dalla Carta di Senigallia 2005 - ai Protocolli 2006”: Quale cooperazione internazionale con Le Marche?

Interventi di: Antonio Giannandrea (Euroformanet), Herbert Eile (Ecomedia Europe)

3. “La cultura dell’ospitalità tra storie e geografie dell’umanità”

Referente: Elisabetta Micciarelli

Istituto “A. Panzini” 12-13 settembre

Martedì 12 settembre

L’integrazione a scuola: a che punto siamo?

Intercultura, Italiano L2, Valutazione

Graziella Favaro, Gilberto Bettinelli, Gabriella De Betto

Mercoledì 13 settembre

Le relazioni e le modalità d’incontro. L’accoglienza a scuola.

Marco Dallari, Giorgio Fugazza

4. “Questo nostro pianeta.”

Referente: Camillo Nardini

Mediateca 12 settembre

I doveri di solidarietà politica, economica e sociale in ambito internazionale.

Giulio Marino - Segretario F.E.E.

Gruppi di lavoro

5. “Un ponte per la sicurezza.”

Referente: Giulia Chiatti - Protocollo d’intesa con la Regione

Mediateca 13 settembre

Emozioni e consapevolezza

Paola Tonelli del CNR

Gruppi di lavoro

6. “Alleanza educativa scuola e famiglia”

Referente: Frediana Benni

Auditorium “San Rocco” 13 settembre

L’intelligenza emotiva: dalla mediazione del conflitto alla relazione costruttiva

Maria Martello - Università Ca’ Foscari Venezia

7. “Le tecnologie informatiche”

Referente: Patrizia Cuppini

Istituto “A. Panzini” 13 settembre

Strumenti di comunic@zione e coll@borazione

L'utilizzo degli strumenti informatici e tecnologici nella comunicazione in presenza e a distanza.

Patrizia Cuppini, Romeo Pruno

Le tecnologie verranno utilizzate in tutti i seminari pomeridiani.

Si prevede l'utilizzo del blog come diario dei lavori e documentazione in tempo reale delle esperienze formative

*I seminari - che hanno valenza formativa - sono organizzati nell'ambito dei progetti ministeriali promossi dalle Direzioni Generali del in relazione ai temi della cittadinanza, dell'orientamento, dell'educazione alla salute, dell'integrazione dei ragazzi disabili, dell'interculturalità, della cittadinanza europea, dell'educazione ambientale e delle tecnologie.

Il seminario sull'educazione alla sicurezza-protezione civile è organizzato nell'ambito del protocollo d'intesa sottoscritto con la Regione Marche il 25 maggio 2004.

Eventi serali

11 settembre

Shalimar

Ore 20,15

Cena

12 settembre

Ore 18,30

Sfilata delle bandiere per la città con la Banda di Corinaldo

Rocca Roveresca 12-14 settembre

**Expò
“Le Patrie del Mondo”**

Esperienze didattiche
**“L’interculturalità nelle pratiche didattiche”
“Sicurezza ed Educazione”**

Le delegazioni internazionali incontrano la città di Senigallia

Finis Africae

Ore 20,00

Cena

Ore 21,00

Identità nell’incontro

(Marco Dallari e Sandra Ceccarelli)

Spettacolo degli studenti dell’Istituto “A. Panzini”

Danze in tondo: la danza nelle diverse culture

13 settembre **Istituto "A. Panzini"**

Ore 20,00
Cena

Teatro La Fenice
Ore 21,00

Spettacolo

"Odissee. Canti e storie di mari e migranti"

Gian Antonio Stella, Gualtiero Bertelli e la Compagnia delle Acque

14 settembre **La Rotonda**

Ore 16,30
Lavori conclusivi del quarto seminario "Il cuore e la mente. L'umanità dell'umanità." del corso biennale di formazione "Il bene comune. Ragioni e passioni di cittadinanza." Incontro con il prof. Maurizio Viroli

Visita alla città di Senigallia (con guida turistica) per gli ospiti che lo richiedono

Foro Annonario
Ore 18,00

Pane e... non solo
Partecipazione alla Festa del Pane organizzata dal Comune di Senigallia

Ore 20,00
Conclusioni dell'incontro

Si ringraziano tutti coloro che hanno reso possibile questo evento.

Numeri utili:

Ebe Francioni - Coordinamento Generale: 347 8570536
Alfonso Benvenuto - Organizzazione e Logistica: 338 2267769
Paola Perlini - Assistenza Generale: 338 2385218
Gianna Prapotnich - USR di Ancona: 338 5025315
Ester Canaletti - Organizzazione Gruppi Studenti: 347 2306076
Alfredo Mazzocchi - Delegazioni Estere: 320 2185547
Paolo Pedrinelli - Sicurezza: 347 7851158
Istituto "A. Panzini": 071 79111

The rationale behind the meeting

In keeping with the general philosophy of the project “*Le Marche: a region as a laboratory*”, we want to offer the schools of our Region highly-cultural educational modules having all the same conceptual framework, education to citizenship (morning events) and afternoon seminars for a deeper insight into specific topics, with a view to search for all the possible variations on the idea of “citizenship” in our daily didactic work.

Within this framework, we want to summon young people from “different latitudes”, in particular those from the Countries on the other side of the Adriatic Sea and from the Mediterranean Countries, to offer them the opportunity to think of and share an idea of citizenship, to be able, all together, to cross the borders - and not only the geographical ones.

These are the major events scheduled for the meeting:

In the morning

Educational modules for teachers, students, school principals, school administration staff, parents and representatives of local authorities on general topics about citizenship

In the afternoon

Seminars - in parallel sessions - for a deeper insight into specific topical areas for teachers, students, school principals, school administration staff, parents and representatives of local authorities on general topics about citizenship
Painting and graphics laboratory with Andrea Agostini for groups of students of different nationalities

Evening events

Concerts
Shows
Visits to exhibitions
Participation in “The Bread Festival”
Football match

All the lectures and speeches will be translated into English

Web site www.marche.istruzione.it

(*) The cover logo is by Andrea Agostini

Morning Educational Modules

At “La Fenice” Theatre House - September 11th-14th, 2006

From 9,00 AM to 15,00 PM

Monday 11 th	Tuesday 12 th	Wednesday 13 th	Thursday 14 th
<p><i>8,30 am</i> Guests sign-in</p> <p>Singing the National Anthem Chorus of Students</p> <p><i>9,00 am</i> Opening ceremony Michele De Gregorio General Director- of the Regional Head Office for Marche Schools</p> <p>Greetings from authorities Gian Mario Spacca President of Marche Region Luana Angeloni Mayor of Senigallia</p> <p><i>10,00 am</i> “Homelands in the World” Lectio magistralis Maurizio Viroli (Princeton University)</p> <p><i>11,00 am</i> Coffee Break</p> <p><i>11,30 am</i> Hospitality Giuliana Ceccarelli</p> <p><i>12,00 am</i> Word choice Maurizio Viroli (Hints for a deeper insight during the afternoon seminars to edit “In the true sense of the word”, a dictionary for the citizen)</p> <p><i>01,00 pm</i> Lunch</p>	<p><i>8,30 am</i> Guests sign-in</p> <p><i>9,00 am</i> Roads to the future and pedagogy of memory Lectio magistralis Maurizio Viroli (Princeton University)</p> <p><i>10,00 am</i> Our sense of identity, between rootedness and far away horizons Ugo Ascoli (Marche Polytechnic University)</p> <p><i>11,00 am</i> Coffee Break</p> <p><i>11,30 am</i> Di-verse</p> <p><i>11,45 am</i> Word choice Maurizio Viroli (Hints for a deeper insight during the afternoon seminars to edit “In the true sense of the word”, a dictionary for the citizen)</p> <p><i>01,00 pm</i> Lunch</p>	<p><i>8,30 am</i> Guests sign-in</p> <p><i>9,00 am</i> Love intellect Lectio magistralis Maurizio Viroli (Princeton University)</p> <p><i>10,00 am</i> Aesthetics as a right to beauty Marco Dallari (University of Trento)</p> <p><i>10,45 am</i> Coffee break</p> <p><i>11,15 am</i> Education and security Vittorio Midoro ITD of Genova</p> <p><i>12,00 am</i> Word choice Maurizio Viroli (Hints for a deeper insight during the afternoon seminars to edit “In the true sense of the word”, a dictionary for the citizen)</p> <p><i>01,00 pm</i> Lunch</p>	<p><i>8,30 am</i> Guests sign-in</p> <p><i>9,00 am</i> Reasons and passions for citizenship Maurizio Viroli (University of Princeton)</p> <p>Friendship Gianfrancesco Zanetti (University of Modena)</p> <p>The journey and the dream Gian Antonio Stella (Journalist of Corriere della sera)</p> <p>A bridge to security Vittorio Midoro (Institute for Teaching Technologies - CNR of Genova)</p> <p><i>10,45 am</i> Coffee break</p> <p><i>11,15 am</i> Stories from the other side of the Adriatic Sea Sabrina Dubbini (Marche Polytechnic University)</p> <p>The Protocol Ceremony</p> <p><i>12,30 pm</i> Lunch</p> <p><i>3,00 pm</i></p> <p>Speech delivered by the M.P. Letizia De Torre, under-secretary of the Department for Education in Italy</p>

Afternoon Seminars - Parallel Sessions

From 03,00 pm to 06,00 pm

1 . “Heart and Mind. Humanity of Humanity”

Reference Staff: Ebe Francioni

At “F. Corinaldesi” - September 11th, 12th , 13th

4th Seminar of the biennial course “Our common wealth. Reasons and passions for citizenship”

Participants (from all the registered countries) will be grouped into seminars of students and teachers

under the supervision of Maurizio Viroli

Deeper insight into the morning lectio magistralis on the topics which will be brought together in the dictionary for the citizen.

(Filippo Bruni - Reference Staff; for teachers, students, tutors and group leaders)

“Veils of sails for our thoughts to sail”

(A painting and graphics laboratory with Andrea Agostini)

2. “Homelands in the world beyond Europe 2010”

Reference Staff: Gianna Prapotnich

At “San Rocco’s” Auditorium, “Fagnani” - September 11th and 12th

Chairman: Alfredo Mazzocchi

Monday, September 11th

“The International policies of the Head Office for International Affairs”

Antonio Giunta La Spada - General Director

“New perspectives in European cooperation”

Marcello Limina - Representative for Italy at the European Commission.

“The role of the European Commission information centres “ Europe Direct”.

Marcello Pierini - University of Urbino

“Peaceful Europe: educating to global citizenship

Esosh Elamè - Scientific Coordinator for the European Project “ Peaceful Europe”

“Building an educational city by educating to peace. The Senigallia experience”

Maurizio Mandolini - Senigallia Town Council Director

Speeches from National Agencies Representatives are scheduled

Video-editing contest “Desire for Europe” (regional stage) - Prize-giving ceremony

Tuesday, September 12th

From the 2005 Senigallia Charter to the 2006 Protocols

Which co-operation with Marche Region on an international scale?

Speeches of Antonio Giannandrea (Euroformanet), Herbert Eile (Ecomedia Europe)

3. “Hospitality culture, between stories and geographies of humanity”

Reference Staff: Elisabetta Micciarelli

At “A. Panzini” - September 12th and 13th

Intercultural Education

Integration at school: what’s the state of the art?

Interculture

Italian as Language 2

Evaluation

Graziella Favaro, Gilberto Bettinelli, Gabriella De Betto

September 13th

Interpersonal relationships and meeting strategies. Welcoming students and parents to school.

Marco Dallari and Giorgio Fugazza

4. “Our planet”

Reference Staff: Camillo Nardini

At “Media House” - September 12th

Environmental Education and sustainable development

Our duties in the field of political, economical and social solidarity on an international scale

(Giulio Marino - Secretary of FEE - Foundation for Environmental Education)

Workgroups

5. “A bridge to security”

Reference Staff: Giulia Chiatti

At “Media House” - September 13th

Emotions and awareness

(Paola Tonelli of CNR – National Council for Research)

Workgroups

6. “Educational alliance between school and family ”

Reference Staff: Frediana Benni

At “San Rocco’s” Auditorium - September 13th

The emotive intelligence: from the mediation of conflict to the constructive relation

Maria Martello, Ca' Foscari University - Venice

7. “Information Science and Technologies”

Reference Staff: Patrizia Cuppini

At “A. Panzini” - September 13th

Tools to communic@te and collabor@te

Patrizia Cuppini and Romeo Pruno

The technologies will be used in all the afternoon seminars.

The construction of a blog is in schedule, to be used both as the meeting on-line journal and as a real-time documentation site for all the educational experiences.

*The seminars with educational value are organized within the ministerial projects promoted by the General Headships in relation to the topics of citizenship, orientation, health education, integration of disabled students, intercultural exchanges, European citizenship, environmental and technological education. The seminar on environmental services education is organized within the protocol signed with the Marche Region on may 25th 2004

Evening events

September 11th Shalimar

08,15 pm
Dinner

September 12th

06,15 pm

Flag Parade in the streets of Senigallia, accompanied by the Corinaldo Band

Exhibition opening ceremony - At Rocca Roveresca, Settembre 12th - 14th
Expo

“Homelands in the world”

**Educational experiences
Interculture in teaching
Security and education**

At Finis Africae

08,00 pm
Dinner

09,00 pm

Identity in the relation Marco Dallari e Sandra Ceccarelli

Show of the students from “A. Panzini”

Dancing in a circle: dances in different cultures

September 13th At “A. Panzini”

08,00 pm
Dinner

At “La Fenice” Theatre House

09,00 pm

“Odyssey - Songs and stories on seas and migrants”

Show with Gian Antonio Stella e Gualtiero Bertelli of “The Company of the Waters”

September 14th

At “La Rotonda” (round terrace overlooking the sea)

04,30 pm

Closing round table for lecturers, reference staff, tutors and co-ordinators chaired by Prof. Maurizio Viroli

Guided tour of the city of Senigallia - Only for those who are not involved in the closing round table (above)

At “Foro Annonario”

06,00 pm

Bread... and beyond

Participation to the Bread Festival, organized by Senigallia Local Authority

08,00 pm

The meeting end

We thank all the people that contributed to the realization of this event.

Useful numbers:

Ebe Francioni - Coordinamento Generale: 347 8570536

Alfonso Benvenuto - Organizzazione e Logistica: 338 2267769

Paola Perlini - Assistenza Generale: 338 2385218

Gianna Prapotnich - USR di Ancona: 338 5025315

Ester Canaletti - Organizzazione Gruppi Studenti: 347 2306076

Alfredo Mazzocchi - Delegazioni Estere: 320 2185547

Paolo Pedrinelli - Sicurezza: 347 7851158

Istituto “A. Panzini”: 071 79111

